



Entpacken Sie die Dateien in einem beliebigen Verzeichnis:

- MCU_MAIN_HDV-VMA00201_V1.*.bin
- GENERAL_UPDATE_V1.00.*.exe
- Anleitung_Instructions.pdf
- Optionaler Treiber CH340 USB-Seriell (siehe S. 3)

Verbinden Sie den VMA00201 mit einem üblichen USB Datenkabel (USB-A zu USB-micro-Stecker) mit dem USB-Adapter und einem Windows Computer.

Starten Sie die Software „General_Upgrade“

Unpack the files in any directory:

- MCU_MAIN_HDV-VMA00201_V1.*.bin
- GENERAL_UPDATE_V1.00.*.exe
- Anleitung_Instructions.pdf
- Optional driver software CH340 USB-serial (see p. 3)

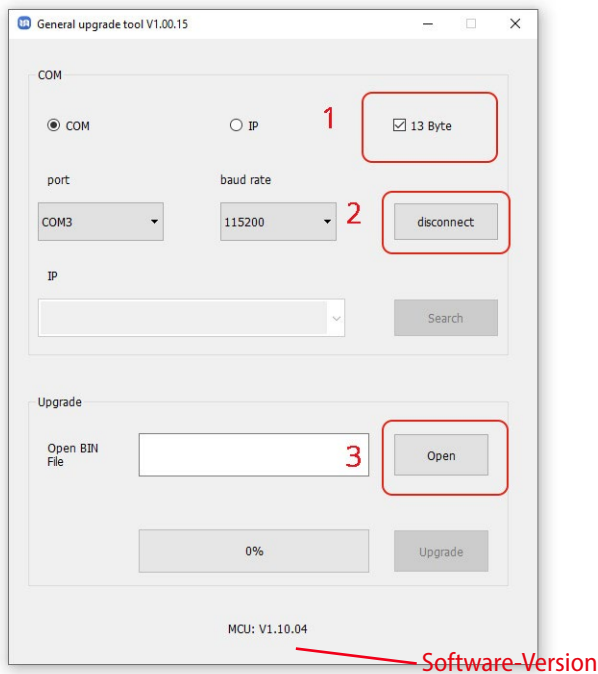
Connect the VMA00201 with a common USB data cable (USB-A to USB-micro plug) to the USB adapter and a Windows computer.

Start the software „General_Upgrade“

Haftungsausschluss:

Da das Programm unentgeltlich lizenziert wird, besteht keine Gewährleistung für das Programm, soweit dies gesetzlich zulässig ist. Sofern nicht schriftlich anders angegeben, stellen die Urheberrechtsinhaber und/oder andere Parteien das Programm „wie es ist“ zur Verfügung, ohne jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Garantie, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Das gesamte Risiko hinsichtlich der Qualität und Leistung des Programms liegt bei Ihnen. Sollte sich das Programm als fehlerhaft erweisen, übernehmen Sie die Kosten für alle notwendigen Wartungsarbeiten, Reparaturen oder Korrekturen.

In keinem Fall, es sei denn, dies ist gesetzlich vorgeschrieben oder schriftlich vereinbart, haftet der Inhaber des Urheberrechts oder eine andere Partei, die das Programm wie oben erlaubt modifiziert und/oder weiterverteilt, Ihnen gegenüber für Schäden, einschließlich allgemeiner, spezieller, zufälliger oder Folgeschäden, die aus der Nutzung oder der Unmöglichkeit der Nutzung des Programms entstehen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverluste oder ungenaue Daten oder Verluste, die Sie oder Dritte erleiden, oder ein Versagen des Programms, mit anderen Programmen zusammenzuarbeiten), selbst wenn der Inhaber des Urheberrechts oder eine andere Partei auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen worden ist. FeinTech beansprucht keine Rechte an dem mitgelieferten Software-Tool.



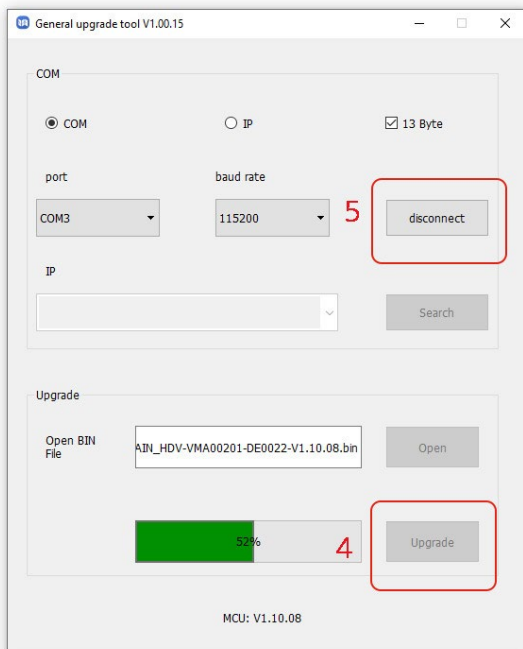
1. Setzen Sie einen Haken in der Checkbox 13 BYTE. Stellen Sie PORT COM3 oder COM4 (je nach Computer) und BAUDRATE 115200 ein.

2. Klicken Sie dann auf CONNECT. Die LEDs des USB-Adapters blinken und es wird die aktuelle Version (MCU: V1.*) angezeigt.

3. Klicken Sie auf OPEN und wählen Sie die Datei „MCU_MAIN_HDV-VMA00201-DE0021-V1.*.bin“

4. Klicken Sie dann auf UPGRADE. Der Fortschrittsbalken bewegt sich und die LEDs am USB-Adapter blinken. Nach ca. 15 Sekunden ist der Vorgang abgeschlossen. Es erscheint die Meldung „**Update successful, wait restart**“. Bitte warten Sie noch ca. 30 Sekunden, bis diese Meldung verschwindet! Es erscheint dann die neue Softwareversion.

5. Klicken Sie dann auf DISCONNECT und ziehen Sie das USB-Kabel ab. Das Update ist abgeschlossen.



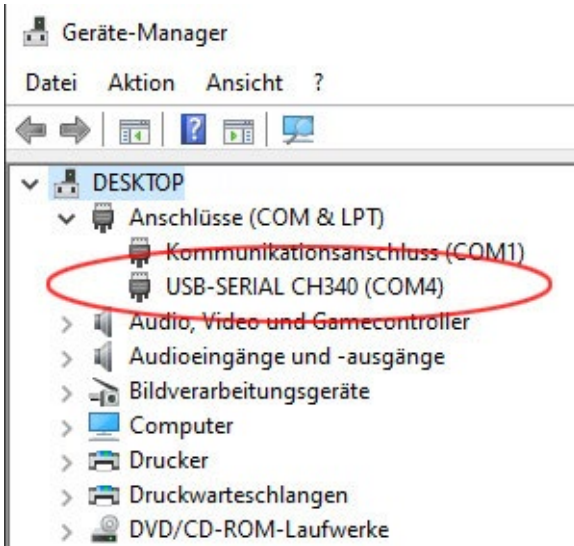
1. Put a tick in the checkbox 13 BYTE. Set PORT COM3 or COM4 (depending on the computer) and BAUDRATE 115200.

2. Then click on CONNECT. The LEDs of the USB adapter flash and the current version (MCU: V1.*) is displayed.

3. Click OPEN and select the file „MCU_MAIN_HDV-VMA00201-DE0022_V1.*.bin“.

4. Then click on UPGRADE. The progress bar moves and the LEDs on the USB adapter flash. After approx. 15 seconds, the process is completed. The message „**Update successful, wait restart**“ appears. Please wait approx. 30 seconds until this message disappears! The new software version will then appear on the bottom line.

5. Then click on DISCONNECT and unplug the USB cable. The update is completed.



Bei manchem Computer ist ein zusätzlicher Treiber für den USB-zu-seriell-Adapter CH340 erforderlich. Öffnen Sie den Windows Geräte-Manager und prüfen Sie, ob der Treiber fehlt. Es erscheint dann ein Ausrufezeichen unter „Anschlüsse (COM & LPT)“.

1. In diesem Fall entpacken Sie die Dateien aus CH341SER.ZIP in ein leeres Verzeichnis.
2. Klicken Sie dann mit der rechten Maustaste auf den Eintrag im Geräte-Manager und wählen Sie „Treiber aktualisieren“.
3. Klicken Sie dann „Auf meinem Computer nach Treibern suchen“. Klicken Sie auf „Durchsuchen...“ und wählen Sie das Verzeichnis der soeben entpackten Dateien.
4. Anschließend Sie auf „Weiter“ und der Treiber wird installiert.
5. Führen Sie dann das Update wie zuvor beschrieben durch.

Some computers require an additional driver for the USB-to-serial adapter CH340. Open the Windows Device Manager and check whether the driver is missing. An exclamation mark will then appear under „Ports (COM & LPT)“.

1. If this is the case, unpack the files from CH341SER.ZIP into an empty directory.
2. Then right-click on the entry in the Device Manager and select „Update Driver Software ...“.
3. Then click „Browse my computer for driver software“. Click on „Browse...“ and select the directory of the files you have just unzipped.
4. Then click on „Next“ and the driver will be installed.
5. Then carry out the update as described before.